

HEWI

DESIGN
KLASSIKER

SINCE 1972



Chez HEWI, prendre soin de ses icônes est une priorité. La couleur en particulier est élémentaire pour adapter aux tendances actuelles une icône de design presque parfaite en termes de design et de fonction. Ainsi, Christiane Küper, Head of Brand + Sales, a poursuivi le développement de la série culte 477/801 en 2022 et a fait une déclaration dans le design d'intérieur avec de nouveaux concepts de couleurs. La gamme de produits nouvellement créée est un hommage à ce classique.

Zorgen voor de iconen heeft een hoge prioriteit bij HEWI. Vooral kleur is elementair om een designicoon dat qua ontwerp en functie bijna perfect is aan de huidige trends aan te passen. Christiane Küper, Head of Brand + Sales, ontwikkelde de cultserie 477/801 verder in 2022 en maakte een statement op het gebied van interieurdesign met nieuwe kleurconcepten. De nieuwe productlijn is een eerbetoon aan de klassieker.

« L'inspiration est venue du groupe Memphis, fondé par Ettore Scottsass et Michele de Lucchi. Fondé en 1980 à Milan, le groupe composé de designers de meubles, de textiles et de céramique s'est dissous huit ans plus tard. Le style Memphis est resté. Ses créations se caractérisent par des couleurs vives et criardes et des combinaisons audacieuses de matériaux et de formes. L'accent est mis sur le meuble en tant qu'icône à forte valeur de reconnaissance. »

„Inspiratie werd opgedaan bij de Memphisgroep, opgericht door Ettore Scottsass en Michele de Lucchi. De groep van meubel-, textiel- en keramiekontwerpers werd in 1980 in Milaan opgericht en viel acht jaar later uit elkaar. De Memphis-stijl bleef wel bestaan. Haar creaties worden gekenmerkt door een opvallend heldere, schreeuwerige kleurrijkheid en gedurfde combinaties van materialen en vormen. De nadruk ligt op het meubel als icoon met een hoge herkenningwaarde.“

Christiane Küper | Head of Brand + Sales



be iconic.

Avec la béquille S 111, Rudolf Wilke, propriétaire de HEWI, a créé une icône du design en 1969 en collaboration avec l'architecte allemand Winfried Scholl.

À partir de 1972, toute une famille de produits basée sur le design du tube rond de la béquille 111 a été créée et le système a été complété par la série sanitaire 477/801. Avec cette série, HEWI a réussi il y a plus de 50 ans à créer un véritable classique qui est, depuis, synonyme de qualité made in Germany et qui est devenu le leader du marché dans le segment de l'équipement sanitaire sans barrière.

Met de S 111 deurkruk creëerde Rudolf Wilke, eigenaar van HEWI, in 1969 samen met de Duitse architect Winfried Scholl een designicoon.

Vanaf 1972 werd een hele productfamilie gecreëerd op basis van het ronde buisontwerp van de 111e deurkruk en werd het systeem aangevuld met de sanitaire serie 477/801. Met deze serie is HEWI erin geslaagd een echte klassieker te creëren die sindsdien staat voor kwaliteit made in Germany en die marktleider is in het segment van barrièrevrij sanitair.









Chez HEWI, le choix de la surface est une dimension à part entière du design du produit. Avec l'édition mate, HEWI propose une surface unique en son genre et une alternative d'aménagement aux produits très brillants. Elle confère à l'espace sanitaire des hôpitaux et des cliniques une atmosphère confortable qui réduit les facteurs de stress.

Bij HEWI is de keuze van het oppervlak een onafhankelijke dimensie van het productontwerp. Met de matte editie biedt HEWI een uniek oppervlak en een designalternatief voor de hoogglansproducten. Het geeft de sanitaire ruimte in ziekenhuizen en klinieken een huiselijke sfeer die stressfactoren vermindert.



Si un produit est mis en relief par sa couleur, cette touche de couleur signale l'utilisation et souligne l'usage intuitif. C'est un aspect important pour des personnes qui n'ont plus une capacité visuelle illimitée et qui bénéficient par exemple d'une meilleure orientation grâce à des produits avec une touche de couleur.

Als een product door kleur benadrukt wordt, dan heeft het kleuraccent een signaalfunctie en ondersteunt het intuïtieve gebruik. Dat is een belangrijk aspect, zeker als het gezichtsvermogen van mensen niet meer optimaal is. Producten met kleuraccenten kunnen de oriëntatie verbeteren.



be healing.

Concept d'une « architecture guérissante » des bâtiments de santé et de son influence sur le bien-être à la fois corporel et psychique des patients, mais aussi des parents et du personnel. Il comprend à la fois la conception des murs et du sol et la lumière incidente, l'acoustique, l'aménagement de la pièce et le mobilier et a été notamment décisif pour la conception de la série 477/801 pour les constructions de santé.

Het concept van 'helende architectuur' en de invloed daarvan op het lichamelijk en psychisch welzijn van patiënten, maar ook van hun familie en medewerkers. Dit omvat zowel de vormgeving van de wanden en de vloer, als de lichtinval, de akoestiek, de indeling en het meubilair en was onder meer richtinggevend voor de vormgeving van Serie 477/801 voor gezondheidszorggebouwen.



be colourful.

Les icônes du design confèrent ce sentiment particulier de must-have. Elles s'ancrent dans la mémoire, restent désirables même après des décennies et paraissent, après quelques modifications seulement, aussi jeunes, fraîches et innovantes qu'au premier jour. Il n'est pas facile de créer une icône du design. Avec la série 477/801, HEWI est parvenue à créer un véritable classique qui a été renouvelé par des combinaisons de couleur captivantes : la série 477/801 apporte émotion et couleur dans l'architecture.

Designiconen geven dat bijzondere must-have-gevoel. Ze laten een onuitwisbare indruk achter, na tientallen jaren zijn ze noch steeds gewild en met een paar simpele aanpassinkjes zien ze er nog steeds jong, fris en innovatief uit, net zoals op de eerste dag. Een designicoon creëren is niet gemakkelijk. Met Serie 477/801 is het HEWI gelukt een echte klassieker te creëren. Deze wordt nu opnieuw uitgebracht in nieuwe spannende kleurencombinaties: Serie 477/801 brengt emotie en kleur in de architectuur.





be wild.

Pour les crèches, les garderies et les cliniques pour enfants, HEWI offre avec la réédition de son classique aux teintes naturelles en vert pomme, vert mai, corail ainsi que bleu aqua, bleu acier et vert pomme, deux combinaisons de couleurs spécifiques qui organisent l'environnement de manière plaisante et que les enfants perçoivent comme étant affectueuses.

Voor peuterspeelzalen, kinderdagverblijven en kinderziekenhuizen biedt HEWI met de nieuwe versie van de klassieker twee speciaal afgestemde kleurencombinaties aan, in kleuren met een natuurlijke uitstraling zoals appelgroen, meigroen en koraalrood of aquablauw, staalblauw en appelgroen. Ze maken de omgeving aantrekkelijk en worden door kinderen als liefdevol ervaren.





Les teintes vertes claires et légères signalent la détente et l'harmonie. La proximité de la nature confère un sentiment de vitalité et de sécurité et a un effet harmonieux en combinaison avec la teinte corail chaude.

Heldere, lichte groentinten staan voor ontspanning en harmonie. Ze staan ook dicht bij de natuur, wat levendigheid en veiligheid uitstraalt en in combinatie met het warme koraalrood een harmonieus effect heeft.

Les lavabos individuels de HEWI et les systèmes de distributeurs s'harmonisent de manière optimale avec les produits de la série 477/801 et garantissent ainsi un aspect cohérent.

De enkele wastafels van HEWI en de dispensersystemen harmoniëren optimaal met de producten van Serie 477/801, wat zorgt voor een look die één geheel vormt.



Teintes bleues claires et sereines. Elles encouragent la concentration et ont un effet apaisant. La proximité de la mer rayonne de sérénité. Une teinte verte joyeuse pose des accents.

Heldere, vrolijke blauwtinten. Ze bevorderen de concentratie en werken rustgevend. Ze doen denken aan de weidsheid van de zee en stralen sereniteit uit. Een vrolijke groentint zorgt voor de accentuering.



Un classique présent dans de nombreuses crèches et garderies : le système 111 de HEWI. Fabriquée en polyamide de qualité, la poignée de porte est très robuste. Sa forme ronde réduit le risque de blessure et est facile à saisir grâce aux grandes tailles pour les mains d'enfants. Disponible dans 16 couleurs HEWI, notamment dans des couleurs joyeuses telles que le bleu aqua ou le vert pomme, la poignée garantit une atmosphère de bien-être.

Een klassieker die veel toegepast wordt in peuterspeelzalen en kinderdagverblijven is Systeem 111 van HEWI. De deurgreep van hoogwaardig polyamide is bijzonder robuust. De ronde vorm minimaliseert het verwondingsrisico en is door de grote ronde vormen gemakkelijk vast te pakken voor kleine handjes. Verkrijgbaar in 16 HEWI kleuren, waaronder ook vrolijke kleuren zoals aquablauw en appelgroen, en altijd goed voor een fijne, aangename sfeer.



be playful.

Les solutions pour crèches et garderies doivent satisfaire à un grand nombre d'exigences. Elles doivent résister durablement à une grande sollicitation et donc être de conception robuste. HEWI offre des produits sur mesure pour les exigences respectives des objets – de la porte à la salle de bains. Assorties à la série 477/801, les portes peuvent être équipées de produits du système 111. Les produits du système 111 se distinguent par des couleurs lumineuses, des surfaces brillantes et des techniques de garnitures brevetées ainsi qu'une qualité durable inégalée et ils sont ainsi devenus des icônes du design.

Oplossingen voor peuterspeelzalen en kinderdagverblijven moeten aan uiteenlopende eisen voldoen. Zij moeten permanent bestand zijn tegen grote belastingen en daarom robuust zijn ontworpen. HEWI biedt maatwerkproducten voor de eisen die aan objecten gesteld worden – van de deur tot de badkamer. De deuren kunnen voorzien worden van producten van Systeem 111, die passen bij Serie 477/801. Schitterende kleuren, hoogglanzende oppervlakken, gepatenteerde deurbeslagtechniek, onovertroffen kwaliteit en lange levensduur zijn kenmerkend voor de producten van Systeem 111, precies waardoor ze designiconen geworden zijn.





Les nouveaux distributeurs de savon sont disponibles dans une gamme complète au look moderne et possèdent un langage de conception homogène dans les locaux sanitaires. L'élément de cadre coloré est disponible en brillant dans les 16 couleurs HEWI et en mat dans 5 couleurs.

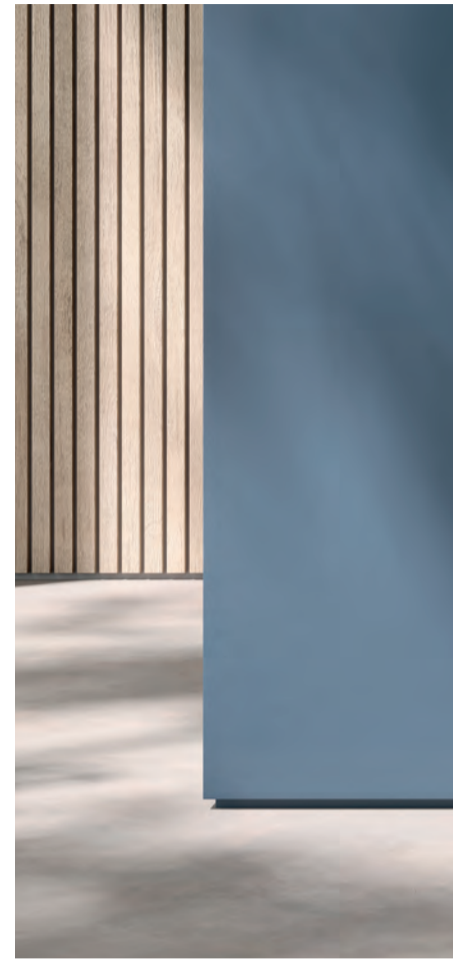
De nieuwe dispenserproducten zijn verkrijgbaar in een uitgebreid assortiment met een moderne look en resulteren in een uniforme designtaal in de sanitaire ruimte. Het kleurige frame-element is in alle 16 HEWI-kleuren glanzend en in 5 kleuren mat verkrijgbaar.

be
classy.

HEWI réinterprète les solutions de distributeur de savon du design iconique de la Série 477/801. Inspiré par des géométries claires, un système de distributeur de savon à large spectre a été créé dans un langage de design moderne. Les produits remaniés séduisent par leurs bords arrondis et leurs éléments d'encadrement colorés. Vous avez le choix entre différents modèles en polyamide avec un corps en blanc pur ou blanc de signalisation. Grâce à leur solidité, les distributeurs trouvent leur place dans les bâtiments publics, tels que, par exemple, les écoles ou les établissements de soins. Ils nécessitent peu d'entretien, sont résistants, particulièrement faciles à entretenir et apportent un plus en matière d'hygiène à tout moment.

HEWI herinterpreteert de dispenseroplossingen van de iconische designserie 477/801. Geïnspireerd door heldere geometrieën is een breed dispensersysteem ontstaan in een moderne designtaal. De herziene producten maken indruk met hun afgeronde hoeken en kleurige frame-elementen. Er is keuze uit verschillende modellen van polyamide met een basiselement in zuiver wit of signaalwit. Door hun robuustheid zijn de dispensers optimaal inzetbaar in openbare gebouwen, zoals scholen en in de zorgsector. Ze zijn onderhoudsarm, slijtvast, bijzonder onderhoudsvriendelijk en bieden altijd een hygiënische meerwaarde.





La série 477/801 présente une surface en polyamide lisse et très brillante qui souligne le design emblématique des produits. La surface réfléchissante renforce le rayonnement et l'éclat des couleurs des produits sanitaires et crée des accroches individuelles au niveau du lavabo, des toilettes et de la douche. Avec sa large palette de 16 couleurs très brillantes, HEWI ouvre la voie à la créativité en matière de conception.

Serie 477/801 heeft een hoogglanzend, glad polyamide oppervlak dat het iconische ontwerp van de producten benadrukt. Het reflecterende oppervlak versterkt de uitstraling en kleurenpracht van de sanitaire producten en creëert individuele blikvangers bij de wastafel, het toilet en de douche. Met het brede kleurengamma van 16 hoogglanskleuren biedt HEWI ruimte voor creatieve ontwerpbenaderingen.

be creative.



La couleur est un élément fondamental dans la conception d'un produit. Les couleurs influencent les émotions, les humeurs et les perceptions humaines. Alors que certaines teintes ont un effet apaisant, d'autres stimulent la créativité et la vitalité. Cette idée directrice est à la base des combinaisons de couleurs tricolores des ensembles de brosses pour WC de la série 477/801. Avec son agencement de couleurs qui stimule les sens, HEWI crée des concepts d'espace esthétiques qui confèrent à la salle de bains une note personnelle et une valeur de reconnaissance.

Kleur is een elementair onderdeel van het productontwerp. Kleuren beïnvloeden menselijke emoties, stemmingen en waarnemingen. Naast kleuren die kalmerend werken, stimuleren andere kleuren creativiteit en vitaliteit. Dit leidende principe ligt ten grondslag aan de driekleurencombinaties van de wc-borstelgarnituren van serie 477/801. Met zijn kleurendesign dat de zintuigen prikkelt creëert HEWI esthetische ruimteconcepten die de badkamer een persoonlijk tintje en herkenningswaarde geven.





La ville de New York est connue dans le monde entier pour son architecture impressionnante et son design innovant. La ville regorge de chefs-d'œuvre architecturaux, de gratte-ciel emblématiques et de quartiers animés. C'est au milieu de cet environnement créatif et inspirant, que se trouve le MoMA Design Store de SoHo, qui propose depuis 2023 des produits sélectionnés de la série 477/801 de HEWI.

New York City staat wereldwijd bekend om zijn indrukwekkende architectuur en innovatieve ontwerpen. De stad biedt een schat aan architectonische meesterwerken, iconische wolkenkrabbers en levendige buurten. Midden in deze creatieve en inspirerende omgeving bevindt zich de MoMA Design Store in SoHo, die sinds 2023 geselecteerde producten uit de serie 477/801 van HEWI op voorraad heeft.



Le MoMA Design Store est un lieu où l'architecture et l'innovation se rencontrent. La filiale de Soho propose une sélection variée de cadeaux et d'objets de design, allant des designers classiques du XXe siècle aux meilleurs talents du design d'aujourd'hui.

De MoMA Design Store is een plek waar architectuur en innovatie elkaar ontmoeten. Het Soho-filiaal biedt een gevarieerde selectie designobjecten en geschenken van klassieke twintigste-eeuwse ontwerpers tot het beste ontwerptalent van vandaag.

be
iconic.

En collaboration avec le MoMA Design Store, une combinaison de couleurs exclusive a été créée pour l'ensemble de brosses de la série 477/801. La combinaison des trois teintes bleu aqua, corail et jaune moutarde est disponible exclusivement dans la boutique en ligne du MoMA ou sur place.

In samenwerking met de MoMA Design Store is een exclusieve kleurencombinatie gecreëerd voor de borstelgarnituur van de serie 477/801. De combinatie van de drie tinten aquablauw, koraal en mosterdgeel is exclusief verkrijgbaar via de MoMA Online Shop of ter plaatse.





be iconic. be colourful.

